

**19**  
de abril

**12**  
de octubre

# Construimos aprendizajes sobre pueblos originarios y diversidad cultural



En el calendario escolar tenemos al menos dos fechas que nos permiten profundizar, año a año, el abordaje en el aula sobre nuestros pueblos originarios y su presente, así como el proceso histórico que le dio forma a nuestro país. El 19 de abril, Día del Aborigen Americano, y el 12 de octubre, Día del Respeto a la Diversidad Cultural, son dos jornadas en las que podemos recuperar procesos fundantes de nuestra historia, además de problematizar el presente en clave de respeto de los derechos a la tierra, a la identidad, a la cultura y a la diversidad.

## ¿Qué derechos nos permiten trabajar estas efemérides?

“Reconocer la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas argentinos. Garantizar el respeto a su identidad y el derecho de una educación bilingüe e intercultural; reconocer la personería jurídica de sus comunidades, y la posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan; y regular la entrega de otras aptas y suficientes para el desarrollo humano; ninguna de ellas será enajenable, transmisible, ni susceptible de gravámenes o embargos. Asegurar su participación en la gestión referida a sus recursos naturales y a los demás intereses que los afectan. Las provincias pueden ejercer concurrentemente estas atribuciones”.

**Recursos para la enseñanza**

*Constitución Nacional Argentina, 1994,  
Artículo 75, Inciso 17*

## Para reflexionar con las y los estudiantes...

### ¿Por qué recordamos el Día del Aborigen Americano\* el 19 de abril?

La conmemoración del 19 de abril tiene su origen en el Congreso Indigenista Interamericano, celebrado en la ciudad de Pátzcuaro, México, en el año 1940. Cinco años más tarde Argentina adhirió y mediante el decreto del Poder Ejecutivo Nacional N° 7550/45 nuestro país es miembro permanente y adhiere a esta fecha reivindicatoria de los derechos de las y los aborígenes.

*“El Día del Aborigen Americano pretende cuidar, perpetuar y resaltar el valor de las culturas aborígenes de América, forjadas antes del llamado “descubrimiento”, y que son las que le imprimieron a nuestra tierra los primeros rasgos culturales que, junto a los de los colonizadores europeos, dieron forma a nuestra propia actualidad. Porque todos en América tenemos una raíz y hasta un presente en cierto modo aborigen.”* (Suteba, 2023)<sup>1</sup>

### ¿Por qué recordamos el Día del Respeto a la Diversidad Cultural el 12 de octubre?

El 12 de octubre, por su parte, fue durante muchos años denominado el Día de la Raza. En 2010 se logró un cambio en su nominación, a instancias de un proyecto presentado por el INADI (Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo). El uso del término raza fue cuestionado y finalmente dado de baja por razones científicas, políticas y culturales. Ya en 1965 la Asamblea General de las Naciones Unidas afirmaba que *“toda doctrina de superioridad basada en la diferenciación racial es científicamente falsa, moralmente condenable y socialmente injusta y peligrosa, y de que nada en la teoría o en la práctica permite justificar, en ninguna parte, la discriminación racial”*, así como *“que la existencia de barreras raciales es incompatible con los ideales de toda la sociedad humana”*<sup>2</sup>. En nuestro país tuvimos que esperar hasta 2010 para transformar la fecha de la llegada de Cristóbal Colón a este continente en una oportunidad de celebrar el valor de la diversidad étnica y cultural. Hoy podemos enseñar la idea de diversidad como constitutiva de nuestra nación, no solo desde el surgimiento del Estado, sino a lo largo de toda nuestra historia, incluyendo las diferentes expresiones étnicas y culturales con las que convivimos en el presente y que son bienvenidas y ratificadas por la Constitución Nacional.

Estas fechas permiten abordar contenidos y sentidos sobre algunos procesos históricos de nuestro territorio. El reconocimiento de los pueblos originarios puede constituirse en un tópico que permita desarrollar ejercicios de memoria y sobre los derechos de las comunidades procurando evitar la reproducción de estereotipos. En esta oportunidad pondremos a consideración recursos seleccionados especialmente para construir aprendizajes sobre pueblos originarios y diversidad cultural.

\* La efeméride toma distintas denominaciones en documentos y publicaciones. En este material optamos por la denominación oficial del Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba, presente en el material *Efemérides y fechas para recordar* (abril, 2023) de la Dirección General de Desarrollo Curricular, Capacitación y Acompañamiento Institucional.

<sup>1</sup> Suteba, 2023. <https://www.suteba.org.ar/19-de-abril-da-del-aborigen-americano-6686.htm>

<sup>2</sup> Tomado de <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CERD.aspx> (extraído el 16 de abril de 2018).

# 19 DE ABRIL/ 12 DE OCTUBRE

PUEBLOS ORIGINARIOS Y DIVERSIDAD CULTURAL

## Recursos y orientaciones

Acercamos algunos recursos y lecturas sobre el 19 de abril y el 12 de octubre, a propósito de nuestras inquietudes como docentes, para acompañar la elaboración de propuestas áulicas.

### EDUCACIÓN INICIAL

#### ► Frases en cajitas

En estos enlaces compartimos algunos micros audiovisuales (videos muy cortitos, de menos de un minuto de duración) llamados *Frases en cajitas*, producidos por el Canal Pakapaka. Se trata de imágenes interesantes para abordar en la sala de jardín. La propuesta es realizar el visionado y luego conversar acerca de las características de los personajes a partir de algunas preguntas: ¿Qué formas y colores tienen los personajes? ¿Qué hacen? A partir de las respuestas que puedan surgir es posible establecer puentes con la conmemoración de la efeméride correspondiente.

*Me gusta tener amigos diferentes*



<http://bit.ly/3IYIHEU>

*Es lindo que seamos de diferentes colores*



<https://bit.ly/3o24P0r>

*Mi mamá y mi papá me quieren como soy*



<http://bit.ly/3Gc6l6A>

*Las personas somos chiquitas, medianas o grandes*



<http://bit.ly/40ScnBi>

#### ► Palabras e imágenes

Te invitamos a ver y escuchar poemas en distintas lenguas que representan una parte de la diversidad cultural de nuestra tierra. Para compartir y disfrutar con las infancias en la sala.

*Poemas de la tierra* <https://youtu.be/zVJxWA-fbUo?si=IFbkTfGCffXl8Wx3>



#### ► Ficha didáctica

Compartimos una ficha didáctica elaborada por Pol Zayat en el marco de la serie *Educación en democracia* confeccionada por el ICIEC-UEPC a propósito de los 40 años de democracia. Este material aborda algunas ideas sobre la diversidad cultural para pensar la democracia junto a las y los más pequeños del sistema educativo. Un material para resignificar en la sala y animarse a aprender desde olores, texturas, colores para conocer sobre los pueblos originarios.

*Educación en democracia* <https://bit.ly/4a1jex8>



### EDUCACIÓN INICIAL Y PRIMARIA

#### ► Zamba

Los videos de Zamba ya son un clásico. Con este niño, estudiante de una escuela pública de Formosa, viajamos por el tiempo y por nuestro país, conociendo e interactuando con personajes e historias. En este caso, compartimos dos videos apasionantes para compartir con las y los más pequeños de la escuela los aspectos más valiosos de esta efeméride escolar.

*La asombrosa excursión de Zamba con los pueblos originarios*  
<https://bit.ly/2EVtqDl>



*La asombrosa excursión de Zamba a las culturas precolombinas*  
<https://bit.ly/1v0hwDk>



#### ► Diseños iconográficos para aprender

Les presentamos una colección de ocho libros con imágenes para colorear y actividades lúdicas que recupera iconografías creadas por las comunidades originarias de las sierras de Córdoba. Cuenta además con un material para docentes y una traducción al idioma inglés. Estas imágenes inscriptas en el territorio guardan la memoria de su pasado más remoto. ¿Qué sentidos atesoran? ¿Qué relación guardan con nosotras y nosotros? Marcas territoriales, representaciones simbólicas, saberes y sentires que invitan a aproximarnos a los trazos nativos locales y adentrarnos en rastros de la memoria colectiva. ¡Preparen sus colores y exploren estos códigos de comunicación milenarios!

*Trazos Nativos* <http://blogs.ffyh.unc.edu.ar/trazosnativos>



# 19 DE ABRIL/ 12 DE OCTUBRE

PUEBLOS ORIGINARIOS Y DIVERSIDAD CULTURAL

## EDUCACIÓN PRIMARIA

### ► El 12 de octubre en un audiovisual

Compartimos una producción especial del Canal Encuentro sobre el Respeto a la Diversidad Cultural. Se trata de un video especialmente pensado para abordar en el aula el 12 de octubre y reflexionar sobre nuestra identidad continental y nacional.

Especial Día del Respeto a la Diversidad Cultural <https://youtu.be/AynvH-KRYQM>



## EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA

### ► Lenguas nativas

Queremos convidarles una serie de ocho capítulos documentales realizados por Canal Encuentro en la que podrán conocer junto a las y los estudiantes el legado cultural de la diversidad de pueblos de nuestra América a través del conocimiento de sus lenguas. Invitamos a realizar el visionado y construir algunas preguntas para seguir explorando.

Guardianes de la Lengua <https://bit.ly/2GbNOHO>



## EDUCACIÓN SECUNDARIA

### ► Derecho de los pueblos

Tanto el 19 de abril como el 12 de octubre son oportunidades únicas para poner en diálogo lo que dicen los libros de historia, lo que se publica en nuestros días en los diarios y en la televisión y lo que se comenta en los hogares de las y los estudiantes. La cuestión indígena interpela al quehacer docente y nos invita a comprometernos con la Constitución Nacional y con la defensa de los derechos humanos. Invitamos a navegar esta publicación en la que encontrarán materiales que tienen como objetivo brindar información y análisis sobre los conflictos territoriales indígenas y los tratamientos que de ellos realizan los medios de comunicación.

La cuestión indígena: Aportes para su debate actual <http://bit.ly/40XoIUk>



### ► Representaciones para pensar

Los procesos de discriminación se anclan en la construcción de un sentido común que naturaliza prejuicios e invisibiliza diversidades. Frases como "los argentinos bajamos de los barcos", "en nuestro país no hay racismo porque no hay negros" o "los mataron a todos en la guerra del Paraguay" niegan la existencia de la población afrodescendiente y de pueblos originarios en nuestro país. Proponemos este recurso para pensar en clave de humor nuestros sentidos comunes, y poder construir en trabajos colectivos representaciones genuinamente inclusivas.

Mitomanías Argentinas / Mitos racistas <https://bit.ly/2HaVEQT>



### ► Presagio de carnaval, de Liliana Bodoc

Les proponemos la lectura de una autora argentina reconocida en todos los países de habla hispana y más allá, fallecida recientemente. Liliana Bodoc ha publicado relatos y novelas con un fuerte componente originario; sus historias ocurren en mundos que no son necesariamente el nuestro, pero que guardan singulares semejanzas y nos permiten establecer analogías y comparaciones para pensar la diversidad cultural y étnica, así como reflexionar sobre el poder, el amor, la venganza y la valentía. Entre los libros que en años anteriores llegaron a las bibliotecas escolares de escuelas públicas encontramos *Presagio de carnaval*, en el que acompañamos la historia de Sabino, un yuyero boliviano desde sus orígenes y sus tradiciones, hasta el gran Buenos Aires. Les invitamos a recorrer con las y los estudiantes esta tragedia en forma de novela, que nos conecta con nuestra historia y el andar de lo ancestral en las calles de sangre. Para conocer un poco más les proponemos leer una reseña.

Reseña - Trago amargo <https://bit.ly/3LULI7h>



### EDUCACIÓN SECUNDARIA

#### ► Conferencia TED de Jorge Drexler

¿Vivimos en un país plural? ¿Existe la identidad argentina? ¿Y la identidad latinoamericana? Compartimos una charla en la que Jorge Drexler nos enseña qué es una décima, quién decidió que la guitarra española tuviera seis cuerdas, cuál fue la fuente de inspiración de Astor Piazzolla y, además, qué nos hace humanos, qué nos hace iguales en nuestras infinitas diferencias. ¡No se pierdan esta emocionante intervención del cantautor uruguayo!

*"Las décimas, la milonga, las canciones, las personas cuanto más uno se acerca a ellas más compleja es su identidad, más llena de matices, de detalles. Entendí que la identidad es infinitamente densa, como una serie infinita de números reales que aunque uno se acerque mucho y la amplíe no se acaba nunca. (...) Las cosas solo son puras si uno las mira desde lejos. Es muy importante conocer nuestras raíces, saber de dónde venimos, conocer nuestra historia. Pero al mismo tiempo, tan importante como esto es entender que todos somos de ningún lado del todo y de todos lados un poco".*

Poesía, música e identidad <http://bit.ly/3Ky0UzJ>



### EDUCACIÓN SUPERIOR

#### ► Pueblos indígenas en la Argentina: historias, culturas, lenguas y educación

Ofrecemos un documento elaborado por el Ministerio de Educación y Deportes de la Presidencia de la Nación en 2016. Se trata de una invitación a conocer, reconocer y valorar la diversidad étnica y lingüística de la sociedad argentina. Tal como se afirma en el documento: "Si bien en la actualidad las cuestiones vinculadas a los pueblos indígenas tienen mayor atención de los Estados, las organizaciones y la sociedad civil, aún hay un profundo desconocimiento sobre sus realidades, las cuales con frecuencia son vistas en forma estigmatizada, como homogéneas, asimilables a la cultura envolvente u objeto de "integración", negando sus propias diferencias y reproduciendo condiciones de desigualdad." (2016)

Creemos que la lectura de este artículo permitirá elaborar propuestas de enseñanza que contextualicen estos debates de época y tensionen las pretensiones universalistas y estigmatizantes hacia las minorías interculturales.

Pueblos indígenas en la Argentina <https://bit.ly/2xfGzy1>



#### ► AUDIOVISUALES

##### Audiovisual I

Serie producida por Canal Encuentro que, desde el humor y la reflexión, nos aproxima a la mirada y a la voz de los pueblos originarios, en toda su diversidad y riqueza, para reconocer en nuestro país una sociedad multicultural. En esta propuesta, pueblos como el tehuelche, el mapuche, el toba, el selk'nam, el mbya guaraní y muchos otros toman la palabra, cuentan su situación y comparten su pensamiento.

Pueblos originarios <https://bit.ly/2xi89L7>



##### Audiovisual II

Serie desarrollada por el entonces INADI que abona a la discusión y reflexión sobre las discriminaciones producidas por el aspecto físico, la identidad sexual, la ascendencia, una discapacidad física, entre otros.

Igual de diferentes <https://bit.ly/2Ry1H9F>



#### ► Para leer y analizar

Documento elaborado por el INADI en 2013 que permite discutir sobre las implicancias de visibilizar y promover la protección de los grupos vulnerabilizados. En este sentido, avanza en el abordaje de la prevención de prácticas discriminatorias, a fin de reducir las consecuencias de las mismas; y propone generar una cultura del respeto por la diversidad que evite nuevos modos de discriminación de estos u otros colectivos.

Racismo: Hacia una Argentina intercultural <https://bit.ly/3s8NbVa>



### PARA TODOS LOS NIVELES

#### ► Selección de Educ.ar para todos los niveles

Compartimos una selección de recursos y materiales realizados por el Ministerio de Educación de la Nación para todos los niveles. Podrán encontrar allí actividades que incluyen leyendas, obras de teatro, recursos multimediales, infografías y mucho más. ¡A seleccionar la más adecuada para tu sala, grado o año!

12 de octubre: Día del Respeto a la Diversidad Cultural <http://bit.ly/3m1eSCv>



#### ► Experiencias de escuela

Desde el Instituto de Capacitación e Investigación de los Educadores de Córdoba (ICIEC) de UEPC se promueven encuentros y debates sobre la interculturalidad y la diversidad en nuestras escuelas. En el enlace que compartimos debajo podrán acceder a una publicación que da cuenta de estos espacios, y que se propone mostrar que la escuela pública enseña y construye alternativas pedagógicas que fuerzan los límites del tradicional formato escolar. Esta publicación recupera reflexiones de especialistas en la temática, además de cuatro experiencias escolares con propuestas pedagógicas que ponen en foco temas vinculados con la interculturalidad, y en la visibilización de los pueblos originarios de nuestro país y, en especial, de nuestra provincia.

Educación y Culturas: la interculturalidad en las escuelas <http://bit.ly/3Kun73g>



#### ► Uno del Ciclo entre Docentes

Compartimos la conversación entre Florencia Pupina Plomer (Profesora en Historia. Participa en efeMEMÉrides de Filo News) y Pol Zayat (Profesor en Filosofía. Docente capacitador en ICIEC-UEPC) en el marco del ciclo Entre Docentes 2020 producido por el ICIEC-UEPC. Espacio donde se propuso la relectura y el análisis de las efemérides desde una perspectiva intercultural y de género. ¿Cuáles fueron y son los objetivos políticos, sociales y pedagógicos en la selección de fechas y acontecimientos que elegimos recordar? ¿Cómo pensar el lugar de las efemérides en el desarrollo curricular, en las tareas de las y los docentes, en los aprendizajes de las y los estudiantes y en la participación de las familias?, fueron algunas de las preguntas que orientaron la conversación.

Efemérides bajo la lupa: desde una perspectiva intercultural y de género <https://www.youtube.com/watch?v=APKzoLdhpKw>



#### ► Un libro para practi-pensar

Compartimos un libro fundamental y único en su tipo: *iEureka! Hay aborígenes en Córdoba. Practi-pensando la interculturalidad en la ciudad*, escrito y compartido por Marcela Ferrer y Pol Zayat, ambos docentes del Instituto de Culturas Aborígenes de la ciudad de Córdoba. El título nos permite justamente responder a una pregunta que mira tanto hacia atrás como hacia nuestro presente: los pueblos originarios de la provincia de Córdoba están entre nosotras y nosotros y tenemos mucho para aprender de ellos. Un libro escrito en Córdoba, para cordobesas y cordobeses y que responde a inquietudes universales.

Como expresa José María Bompadre en su prólogo, este libro es "una práctica de escritura fundamental para problematizar en torno a la agencia de la temática 'presencia de pueblos originarios en Córdoba', pero también, para iniciar el complejo camino de trabajar en clave intercultural, recuperando saberes en contextos de subordinación y bajo la premisa de que la comprensión de la realidad no es igual a la perspectiva occidental de comprender la realidad." (2011)

*iEureka! Hay aborígenes en Córdoba* <https://bit.ly/3nJGBYN>



# 19 DE ABRIL/ 12 DE OCTUBRE

PUEBLOS ORIGINARIOS Y DIVERSIDAD CULTURAL

## PARA TODOS LOS NIVELES

### ► Una entrevista

En el número 36 de la Revista *educar en Córdoba*, producida por ICIEC-UEPC, se aborda los desafíos actuales respecto a la educación intercultural: las tensiones históricas presentes en la institución escolar, los retos para la práctica y la formación docente, los roles posibles para las políticas públicas y el peligro de solapar la desigualdad con la diversidad.

Entrevista a Sofía Thisted-Revista *educar en Córdoba* <https://bit.ly/2y0heLg>



### ► Una reflexión

Compartimos una producción realizada en el marco de la serie *Educación en democracia* confeccionada por el ICIEC-UEPC a propósito de los 40 años de democracia. Una reflexión en la que Teresa Artieda nos invita a realizar un recorrido histórico acerca del vínculo entre escuela y diversidad. El material nos propone reflexionar sobre las siguientes preguntas: ¿Cómo pensar la diversidad en la escuela? ¿Qué cambios hubo en la escuela en estos tiempos? ¿Cuál es la relación entre la escuela y diversidades?.

*Educación en democracia. Democracia y diversidad-Audiovisual* <https://bit.ly/3VyH5zA>



- Compartimos dos materiales diseñados en 2023 por el Ministerio de Educación de la provincia de Córdoba con reflexiones, propuestas y recursos para el aula para ambas fechas.

Material para el aula | 19 de abril  
<https://bit.ly/3lJWOED>



Material para el aula | 12 de octubre  
<https://bit.ly/43tKMZr>

